



iDSB NEWSLETTER

November/December 2024

Dear parents, dear students, dear friends of the iDSB,

The year is slowly drawing to a close and we are all looking forward to the upcoming Christmas season, the time 'between the years' and then hopefully a good start in January! The Christmas market on the Saturday before 1 Advent is a great way to start this special time in the right mood. It is a time of joyful anticipation, especially for the children, and an opportunity for us to meet up with family and friends and spend time together.

The time also invites us to pause and look back. The big worries that we all have naturally play a major role in this. In February, it will be three years that a war has been raging in Europe. The coming months harbour much uncertainty about what will happen in Ukraine and what impact the change in the White

House will have.

At the same time, we in Europe, in Belgium, in Brussels and at the German School can be grateful. We can offer our pupils very good conditions to learn for life. A well-organised team of board members and staff in the administration, KiBi, primary and secondary school, together with the pupils and parents, manage to balance the opportunities with the available resources and make sustainable decisions.

I now wish us all a wonderful pre-Christmas period, a peaceful festive season and a healthy reunion in 2025!

Jochen Flohn
Headmaster

*NOTE: If you would like to receive the **newsletter in GERMAN** in the future, please send an email to marketing@idsb.eu*

DATES

Every Thursday, 8-9 am | Parent's Café in the OS

27.11.2024 | German reading competition for 6th grades

30.11.2024, 4-7 pm | iDSB christmas market

03.12.2024 | German reading competition for 5th grades

03.12.2024 | Christmas tree decorating German Embassy (1st grades)

04.12.2024, 1.30-4pm | Book flea market

05.12.2024 | Christmas carol singing with the Lycée Français (3rd and 4th grades)

06.12.2024 | St Nicholas comes to the KiBi and GS (without parents)

09.12.2024 | Annual general meeting of the school association

11.12.2024, 7.30 pm | iDSB christmas concert

12.12.2024 | Meeting of the Parents' Council

13.12.2024 | Winter ball of the upper school

20.12.2024, 10.45 am | Christmas singing in the GS amphitheatre (with parents): No all-day activities (such as canteen, homework time, AG, Colourful time, Students club in GS and OS)

21.12.2024-05.01.2025 | Christmas holidays

10.01. - 17.01.2025 | Second registration period for KiBi and GS holiday care **(To-Do !)**

20.01.2025 | New Year's reception of the school association

22.01.2025 | Regional competition 'Jugend musiziert'

22.02.-02.03.2025 | Crocus holidays

NEWS

Invitation to our Christmas market - 30.11.2024

**WEIHNACHTS
MARKT**

**SAMSTAG
30. NOVEMBER
16-19 UHR**

**GROSSER
WEIHNACHTSBASAR**
mit Adventskranzverkauf und
Weihnachtsschmuck

WEIHNACHTSCAFÉ
mit Glühwein und Bratwürstchen,
Kuchen und Waffeln, heißer
Schokolade, Kaffee und Keksen
und vielem mehr ...

50% des Erlöses gehen dieses
Jahr an ein soziales Projekt von
'Serve the City'.

**INTERNATIONALE
DEUTSCHE SCHULE
BRÜSSEL**
Lange Elstraat 71
1970 Wezembeek-Oppem

**INTERNATIONALE
DEUTSCHE SCHULE
iDSB
BRÜSSEL**

V.G. Carolel Hildebrand
Lange Elstraat 71 | 1970 Wezembeek-Oppem
NET OF DE OPENBAAR WEG GOEDEN

We cordially invite you to our iDSB Christmas market on 30 November 2024 from 4 to 7 pm! You can look forward to culinary delights, a performance by our primary school choir (4 pm) and handmade gifts, also from our pupils. If you are still looking for an Advent wreath or Christmas presents, you are sure to find what you are looking for here.

Please remember to bring cash and, in the interests of sustainability, your own mug for the warming drinks!

Book flea market - 04.12.2024

Don't forget, the book flea market will take place on 4 December in the iDSB assembly hall.

Books in a wide variety of genres and languages are waiting to be discovered by you. Perhaps you will also find a suitable St Nicholas or Christmas present.

Free sales stand

If you would like to offer a stall yourself, please register by 01 December at the latest: [Book flea market registration](#)

We look forward to seeing you there!



The poster features a row of colorful books at the top, including titles like 'ILLUMINA', 'GEMINA', and 'OBSIDIO'. A white snowflake graphic is on the right. The main text is in large yellow letters: 'BÜCHER FLOHMARKT'. Below that, in white, is 'Mittwoch, 04.12.24' and '13:30-16:00 Uhr'. Further down, it says 'Für ALLE Arten von Büchern!' and 'In der Aula der OS'. At the bottom, it says 'Anmeldungen zum Verkauf hier:' followed by a QR code and the iDSB logo (Internationale Deutsche Schule Brüssel).

iDSB Christmas concert - 11.12.2024



The poster has a dark red background. At the top, 'Weihnachtskonzert' is written in a white, elegant cursive font. Below it is a colorful, stylized Christmas tree made of various musical instruments and ornaments. To the right of the tree, the text 'AULA' is in white, followed by '11. DEZEMBER 2024' and '19.30 H' in a bold, white sans-serif font. Below that, in smaller white text, it says 'Musikalische Entdeckungsreise mit kleinen und großen Künstler*innen der iDSB'. At the bottom right, the website 'www.idsb.eu' is listed. The iDSB logo is in the bottom right corner.

On Wednesday, **11 December**, we cordially invite you to a special musical journey of discovery: You can look forward to impressive performances by young and old artists and a musical evening that is guaranteed to put you in the Christmas spirit.

You can also look forward to a lovely catering by our festive committee with delicious drinks and tasty snacks. The evening starts at **7.30 pm** in the assembly hall.

Admission is free and registration is not required. We look forward to seeing you there!

Winter ball for 10th-12th grades - 13.12.2024

The student council cordially invites the students of the 10th-12th grades to this year's Winter Ball! Let's spend an unforgettable night together in the festively decorated assembly hall.

The Winter Ball will take place on **13 December** from 7 pm. The entrance fee is 5€.



The school doctor is coming!

The school medical examinations will begin in January 2025. Your child/children will be examined by our school doctor Dr Gelderblom.

You can find out on which day your child will be examined here: [Dates](#).

If you have any questions, please contact: susanne.vermaelen@idsb.eu.



Results of the 2024 marketing survey

Thank you for taking part in our 2024 marketing survey, which was conducted in May! Your feedback helps us to further improve the iDSB. In our article, you can find out more about the most important results and our planned measures to improve the quality of the school. [Click here for the article](#).

Autumn campaign & raffle in the libraries: Congratulations to the winners!



Autumn collection campaign

Our wonderful collection campaign came to an end just before the autumn holidays and was a great success! More than 160 pupils took part. 967 acorns were collected in the primary school and 917 chestnuts in the secondary school.

It was particularly exciting when 9 children from the primary school and KiBi submitted the same tip - a wheel of fortune decided the two main prizes. Congratulations to the winners Joshua and Lana! Alexander, Amalie, Emilia, Jana, Sinan, Greta and Anna were delighted to receive a sweet consolation prize.

Simon and Emilia from the secondary school received a special prize for the best chestnut guess. Many thanks to everyone who took part!

Raffle for the Day of Libraries

To mark Libraries Day, we organised an exciting online quiz. Congratulations to our winner Anna! She can look forward to a book voucher generously provided by the Gutenberg bookshop. Have fun browsing!



Important To-Do: Registration for holiday care



From 10.01.2025 at 18:00 to 17.01.2025 at 18:00, the second registration phase for holiday care in the 2024 school year will take place.

All families can then register for the following holiday childcare programmes (via [Phidias](#)):

Kindergarten

Easter holidays: 14.04. - 17.04.2025 (without crèche) and 22.04. - 25.04.2025 (without crèche)

Whitsun holidays: 02.06. - 06.06.2025 (with crèche)

Summer holidays: 14.07.-18.07.2025 (without crèche), 18.08.-22.08.2025 (with crèche), 25.08. + 26.08.2025 (with crèche)

Please note that from this school year onwards, only holiday care for iDSB employees will be offered in the last days before the start of school from 27.08. - 29.08.2025, so that the KiBi staff as well as the staff of the GS and OS can take part in the important preparation days before the start of school on 01.09.2025.

Primary School

Easter holidays: 22.04. - 25.04.2025

Whitsun holidays: 02.06. - 06.06.2025

Summer holidays: 14.07. - 18.07.2025

News from the Board of Governors

New Year's reception on 20 January

The German School Association cordially invites the staff, members of the school association and parents of our pupils to the traditional New Year's reception. It will take place on the evening of 20 January from 8 pm in the assembly hall of the secondary school. An entertaining supporting programme including a champagne reception and finger food awaits you.

Annual general meeting of the school association on 9 December

The 1st Annual General Meeting of the school year 24/25 will take place on 9 December at 8 pm in the secondary school auditorium, to which all school association members are cordially invited. In addition to the reports of the chairpersons of the school association and the headmaster, the focus will be on the budget for the 2023/2024 school year.



St Nicholas sale 12th year

Dear parents,

As every year, the Year 12 students are selling chocolate Santas at the beginning of Advent to help fund the graduation ceremony. We would be delighted if you could support us by buying them!

On 6 December 2024, the Year 12 students will hand over the pre-ordered and pre-paid Father Christmases in the classrooms. Father Christmases made of 200g Fairtrade chocolate (24 cm) will be offered at a price of 3.00 euros each.



There are two ways to order the Father Christmases:

1. **By online bank transfer** by Wednesday, 4 December 2024, to the iDSB Abiball account (IBAN: BE47 7430 2482 8980). Please state your child's name and class when making the transfer and make a separate transfer for each child (no collective transfers for several children).
2. **On site at the school**, until 29 November 2024, during the breaks in the foyer.

All proceeds, after deduction of the purchase costs, will go towards the graduation ceremony in May 2025. We look forward to your support and would like to thank you in advance!

iDSB Advent calendar - online soon!



Look forward to our iDSB Advent calendar! From 1 December, a new surprise awaits you every day: exciting puzzles, creative colouring pictures and craft ideas, great book tips and much more. Available shortly on our website (under 'News')!

There is a special Advent calendar for our primary school children: an Advent calendar in the form of a magical Christmas story that is told a little further every day. Be curious!

Lost property boxes

Is your child missing a water bottle, sports trousers or a jacket? Take a look in our lost property boxes! After the holidays, all unclaimed items will be donated to a good cause.

A fresh look for the GS+ room: a feel-good atmosphere for our children



During the autumn holidays, the GS+ room at the iDSB underwent a fresh transformation. The walls now shine in new, fresh colours and create a cosy, inviting atmosphere in which the children can feel completely at ease. New furniture ensures an improved room layout, so that the areas for costumes, games and crafts can now be used even more creatively.

The stylish design was created by a dedicated mum from our school who works as an interior designer. The parents have also made a special contribution: A lovingly home-made wooden rainbow will soon make the room even more colourful and cheerful. A big thank you to everyone who contributed!

Defect traffic lights

We are aware that the traffic lights are currently out of order. Please be assured that we are already taking care of it. The safety of children is particularly important to us and is our top priority.



Important request: Keep employee car park free

We would like to ask all parents to keep the KiBi and primary school staff car park clear at all times. It happens time and again that parents park there and thus block the parking spaces for colleagues or even park in front of the fire brigade access road, which can be problematic in an emergency. There are plenty of car parks in the immediate vicinity of the school, from where it is only a few minutes' walk to the iDSB.

Tune in and be amazed: The first school radio programme for the 2024/25 school year is here



- What is the craziest thing Mr Riehl has experienced so far?
- What does Mrs Schmedding like about the iDSB?
- What would Paul, Jasper, Ferdinand and Elena like to report on for the school radio programme?
- And what is Concord actually?

If you would like to know all this, then listen to our **first episode!** The editorial team of the school radio programme wishes you lots of fun!

Paul, Jasper, Ferdinand, Elena, Mrs Töpfer and Mr Leitheiser

Germany: Federal election 2025

Liebe Familien aus Deutschland,
nachstehend eine Information der Deutschen Botschaft Ihnen zur Kenntnis.

Dear Sir or Madam

We have received numerous enquiries due to the developments in Berlin. It is now possible to register on the electoral roll for an upcoming Bundestag election in 2025 and thus also apply for postal voting documents. In view of the presumably shortened deadlines, it is even advisable to do this as soon as possible.

The following applies:

1. Germans who are no longer registered/deregistered in Germany are not automatically entered on the electoral roll, but only on application.
2. The relevant current application forms and information on registration in the voters' register were published by the Federal Returning Officer on 8 November 2024 on her website at https://www.bundeswahlleiterin.de/mitteilungen/bundestagswahlen/2025/20241108_mitteilung_AD.html
3. The Federal Returning Officer recommends sending the application for entry in the electoral roll to the municipal authority as early as possible.
4. Applications can be sent directly to the electoral offices in the municipalities with immediate effect.

All important information on the procedure and the election dates can be found on the Federal Returning Officer's website: www.bundeswahlleiterin.de

Yours sincerely

German Embassy Brussels

Vacancies at the iDSB



Would you like to join our dedicated team? Take a look at our vacancies at the iDSB: [to the application platform](#).

Event tip: Christmas concert Bachwerk Choir



BachWerk

A Ceremony Of Carols

Benjamin Britten

BachWerk choir
Marta Jakubiec conductor

Saturday 7 December 2024, 18:00

Eglise St Anne (Auderghem)
Chaussée de Tervueren 91, Brussels
Tickets €15 / €7 bachwerk.be

Under the direction of conductor Marta Jakubiec, the Bachwerk Choir presents the festive programme 'A Ceremony of Carols' by Benjamin Britten as well as other Christmas music pieces.

When: Saturday, 7 December 2024

Where: Eglise Sainte-Anne, Auderghem (Chaussée de Tervueren 91, Brussels)

Tickets: €15 / €7 (for under 18years)

An atmospheric evening full of music to get you in the perfect mood for Christmas!

REVIEWS

Simply click on the article to read more:

- [Remembrance Day in Lommel](#)
- [Long night of Maths \(OS\)](#)
- [Exciting science afternoon](#)
- [Together for a clean environment: primary school cleans up with mooimakers](#)
- [Reading fun in the GS](#)
- [Helping together: Pupils from Year 5 get involved with Serve the City](#)
- [iDSB art show 2024: Traumhaft](#)
- [Reading with Hugo Grimm](#)
- [Fit4Life \(GS\)](#)
- [Donating is fun \(GS\)](#)
- [Commemoration "Armistice"](#)
- [St Martin's procession](#)

* * *

www.idsb.eu



IMPRESSUM

INTERNATIONALE DEUTSCHE SCHULE BRÜSSEL

Lange Eikstraat 71 | B-1970 Wezembeek-Oppem | +32 (0)2 785 01 30

Publisher: Jochen Flohn

Contact Newsletter: marketing@idsb.eu

Built with [ActiveCampaign](#) >

Gesendet an: _t.e.s.t_@beispiel.com

International German School Brussels, Lange Eikstraat 71, 1970 Wezembeek-Oppem, Belgien

Email Marketing by [ActiveCampaign](#)